## **VDE** Prüf- und Zertifizierungsinstitut

### ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OBO Bettermann GmbH & Co. KG Hüingser Ring 52 58710 Menden

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ft,



POOR - mains SVDED commor SDED

Geor

ft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN EN 50085-2-1 (VDE 0604 Tell 2-1):2012-09; EN 50085-2-1:2006 + A1:2011 BS EN 50085-2-1:2006+A1:2011

Aktenzeichen: 248000-5450-0021 / 195805

File ref.

Ausweis-Nr. 40040200

Blatt 1

Certificate No.

Western Bedingungen swine Hückseite und Poligebietter F Anther positifions see steenwer and following pages

Page

Offenbach, 2014-06-30

J. Winzig VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on:

VDE Testing and Certification Institute

Zertificierungsstelle / Certification

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. Page 40040200 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / File ref. 248000-5450-0021 / 195805 / CC4 / LR Datum / Date 2014-06-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040200. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040200.

#### Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

Typ(en) / Type(s)

### Kabelkanal System Cable Trunking System

Cable Trunking Syste

Beschreibung

einzügig oder zweizügig

CTS made of galvanized sheet steel,

Elektroinstallationskanalsystem aus verzinktem Stahlblech,

225x50

225x75

300x50

single or double compartment

Nenngröße Nominal dimension

Description

50x50 100x100 75x50 150x50 75x75 150x75 100x50 150x100

100x75 150x150

Klassifizierung Classification siehe Anlage 100A see appendix 100A

Zubehör

Verbinder
Kabelhalter
90° Flachwinkel
90° Innenwinkel
90° Außenwinkel
45° Flachwinkel
45° Innenwinkel
T- Flachwinkel
T- Innenwinkel
T- Außenwinkel
T- Außenwinkel
4-fach Kreuzung
Reduzierstück
Endstück
Halterung
Außenflansch

Accessories

Erdungsverbinder
Trunking connectors
Cable retainer
90° top cover bend
90° internal cover bend
45° top cover bend
45° internal cover bend
45° external cover bend
45° external cover bend
Tee top cover

Tee internal cover bend Tee external cover bend

Fortsetzung siehe Blatt 3 / continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH \* Testing and Certification Institute



Ausweis-Nr. / Certificate No. 40040200 Blatt / Page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / File ref. 248000-5450-0021 / 195805 / CC4 / LR Datum / Date 2014-06-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040200. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040200.

4-Way intersection Reducer Stop End Hanger Outlet flange Earth link

Firmenzeichen Trademark



Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG mit ihren Änderungen. This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet CC4 Section CC4



Ausweis-Nr. / Certificate No. 40040200 Beiblatt / Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / File ref. 248000-5450-0021 / 195805 / CC4 / LR Datum / Date 2014-06-30

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040200. This supplement is part of the Certificate No. 40040200.

Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/Reference 30009513

OBO Bettermann GmbH & Co. KG Bahnhofstraße Nr. 92 in Bösperde

**D-58708 MENDEN** 

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet CC4 Section CC4



Ausweis-Nr. / Certificate No. 40040200 Infoblatt / Info sheet

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder OBO Bettermann GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / File ref. 248000-5450-0021 / 195805 / CC4 / LR Datum / Date 2014-06-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040200. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040200.

### Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zu- grunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsent- scheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

#### Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.



#### **ZEICHENGENEHMIGUNG** MARKS APPROVAL

Aktenzeichen:

File ref.:

248000-5450-0021/195805

Ausweis-Nr.: Certificate No.:

Date

2014-06-30

**Datum** 

Elektroinstallationskanalsysteme für elektrische Installationen Cable trunking / ducting systems for electrical installations

Klassifizierung nach DIN EN 50085-2-1 Classification coding according to EN 50085-2-1

Anlage-Nr.: Appendix No.:

40040200

100A

Genehmigungs-Inhaber Certificate holder:		OBO Bettermann GmbH & Co. KG		Typenbezeichnung: Model / Type reference:	Kabelkanal System / Cable Trunking System
Abschnitt- schnitt- Clause		⊠ ≙ genehmigte Ausführun	g / approved version	nicht genehmigt / not app	roved ≙ nicht anwendbar / not applicable
6.2	Schlagfestigkeit für Installation und Anwendung: Resistance to impact for installation and application:			Accessories en / Trunking length	
6.3	Mindestlager- und -transporttemperatur:  Minimum storage and transport temperature:		☐ -45°C	-15°C □ -5°C	
		Illations- und -anwendungstemperatur: stallation and application temperature:	☑ -25°C ☐ -15°C ☐	-5°C □ +5°C □ +1	5°C
	Anwendungshöchsttemperaturen:  Maximum application temperature:		⊠ +60°C	+105°C	
6.4	Widerstand gegen Flammausbreitung: Resistance to flame propagation:		☐ Feuerausbreitend Flame-propagating		euer nicht ausbreitend on-flame propagating
6.5	Elektrische L Electrical co	_eitfähigkeit: ntinuity characteristics:		eit 🗆 O	hne elektrische Leitfähigkeit //thout electrical continuity
6.6	Elektrische Isoliereigenschaft: Electrical insulating characteristics:		☐ Mit elektrischer Isoliereige With electrical insulating		hne elektrische Isoliereigenschaft //thout electrical insulating
6.7	Durch Gehäuse bzw. Umhüllung gebotenen Schutzarten:  Degree of protection provided by enclosure:  IP20				
6.8	U •	☐ Mit geringem Außen- und With low protection outside Schutz gegen korrosive oder verunreinigende Substanzen: ☐ Mit mittlerem Außen- und With medium protection of ☐ Mit hohem Außen- und With hohem Außen- und Inr With high protection outside		le and inside Williamschutz Milliamschutz Milliamsch	lit mittlerem Außen- und geringem Innenschutz /ith medium protection outside and low protection inside lit hohem Außen- und geringem Innenschutz /ith high protection outside and low protection inside lit hohem Außen- und mittlerem Innenschutz /ith high protection outside and medium protection inside
6.9	1	sart der Systemkanalabdeckung: ess cover retention:	Ohne Werkzeug zu öffner	n 🛛 N	ur mit Werkzeug zu öffnen an only be opened with a tool
6.10	Elektrische Schutztrennung:  Electrical protective partition:		☐ Ohne internes Schutztrennelement Without internal protective partition		lit internem Schutztrennelement //th internal protective partition

#### VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval



Seite Page

1/2



### ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Aktenzeichen:

File ref.:

248000-5450-0021/195805

Ausweis-Nr.: Certificate No.:

40040200

Datum Date

2014-06-30

Elektroinstallationskanalsysteme für elektrische installationen
Cable trunking / ducting systems for electrical installations

Klassifizierung nach DIN EN 50085-2-1
Classification coding according to EN 50085-2-1
Appendix No.:

Abschnitt: Clause:						
6.101	Vorgesehene Montagepositionen: Intended installation positions:	□ Eingebettet in Wand oder Decke  CDS embedded in the wall or ceiling □ Unterputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Wand  CTS/CDS flush in the wall □ Unterputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Decke  CTS/CDS flush in the ceiling □ Unterputz-/Aufputz- Elektroinstallationskanalsystem an der Wand  CTS/CDS semi flush or surface mounted on the wall □ Unterputz-/Aufputz- Elektroinstallationskanalsystem an der Decke  CTS/CDS semi flush or surface mounted on the ceiling □ An der Wand und unterstutzt durch den Fußboden  CTS/CDS wall fixed and supported by the floor □ An der Wand und unterstützt durch eine andere horizontale Flache als dem Fußboden  CTS/CDS wall fixed and supported by a horizontal surface other than the floor □ Montiert im Abstand von Wand oder Decke mit Befestigungsteilen  CTS/CDS mounted away from the wall or ceiling using fixing devices				
6.102	Schutz vor Kontakt zwischen Flüssigkeiten und isolierten Leitern und spannungsführenden Teilen im Falle von Sockelleistenkanälen und Nassreinigung des Fußbodens: Prevention of contact between liquids and insulated conductors and live parts in case of CTS/CDS mounted in a skirting	⊠ Keine Angabe  Not declared				
	position and wet-treatment of floor:					
6.103	Typ: Type:	☐ Typ-1 Elektroinstallationskanalsystem ☐ Typ-2 Elektroinstallationskanalsystem ☐ Typ-3 Elektroinstallationskanalsystem Type-1 CTS/CDS Type-2 CTS/CDS Type-3 CTS/CDS				
6.104	Druckfestigkelt beim geschlossenen Elektroinstallationskanalsystem: Resistance to compression for CDS:					

